

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1
AMENDEMENT 1

**Medical electrical equipment –
Part 2-31: Particular requirements for the basic safety and essential performance
of external cardiac pacemakers with internal power source**

**Appareils électromédicaux –
Partie 2-31: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances
essentielles des stimulateurs cardiaques externes à source d'énergie interne**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2011 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch
Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch
Tél.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1
AMENDEMENT 1

**Medical electrical equipment –
Part 2-31: Particular requirements for the basic safety and essential performance
of external cardiac pacemakers with internal power source**

**Appareils électromédicaux –
Partie 2-31: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances
essentielles des stimulateurs cardiaques externes à source d'énergie interne**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

J

ICS 11.040.01

ISBN 978-2-88912-553-1

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 62D: Electromedical equipment, of IEC technical committee 62: Electrical equipment in medical practice.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62D/918/FDIS	62D/931/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

The purpose of this amendment is to address comments received during the process of harmonizing the standard in Europe, update several references to defined terms that were not printed in SMALL CAPS, and improve terminology usage.

INTRODUCTION

Replace the term "IMPLANTABLE" in the first and third lines of the third paragraph with the same term in normal case

Replace the defined terms "pacemaker" and "patient" in the fourth line of the fifth paragraph with the same terms in SMALL CAPS.

201.1.1 Scope

Replace the second paragraph with:

This standard applies to PATIENT CABLES as defined in 201.3.109, but does not apply to LEADS as defined in 201.3.106.

Delete the third paragraph.

In the fifth paragraph, replace the defined term "active implantable medical devices" with the same term in SMALL CAPS.

201.1.2 Object

Replace "AS DEFINED IN" in the second line with the same words in normal case.

Replace definition 201.3.105 with:

201.3.105

EXTERNAL PACEMAKER

CARDIAC PACEMAKER consisting of a NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR and PATIENT CABLE(S) (if used)

201.3.106

Replace the defined term "patient's" in the second line with the same term in SMALL CAPS.

Replace definition 201.3.107 with:

201.3.107

MAXIMUM TRACKING RATE

maximum PULSE RATE at which the NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR will respond on a 1:1 basis to a triggering signal

[ISO 14708-2:2005, definition 3.3.18 modified]

201.3.108

Replace the defined term "pulse" in the second line of the definition with the same term in small caps.

201.4.3.101

Replace "PERFORMACNE" with "PERFORMANCE".

201.4.10.2 Supply mains for ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS

Replace the defined term "Supply mains" in the title with the same term in SMALL CAPS.

201.7.9.2.2 * Warning and SAFETY notices

Replace the term "pulse generator" with "NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR" in three places in item 201.7.9.2.2 aa).

Replace the term "external pulse generator" with "NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR" in item 201.7.9.2.2 ff).

Replace the defined terms "patient", "lead", "leakage current", "manufacturer", "non-implantable pulse generator", "patient cable" and "supply mains" with same terms formatted in SMALL CAPS in items 201.7.9.2.2 bb), cc), dd), ee), ff) and gg).

201.7. 9.2.4 * Electrical power source

Replace the defined term "primary battery" in the second paragraph with the same term in SMALL CAPS.

201.7.9.2.13 Maintenance

Replace the term "EQUIPMENT" in the final dashed item with "ME EQUIPMENT".

201.8.5.5 Defibrillation-proof applied parts

Replace the subclause title with:

201.8.5.5 DEFIBRILLATION-PROOF APPLIED PARTS

201.8.5.5.1

Add Note:

NOTE ANSI/AAMI PC69:2007 is being adopted as ISO 14117.

201.8.7.3 * Allowable values

In the requirement, replace "for both d.c. and a.c." with "for d.c.".

Add note:

NOTE Where the a.c. component of the current is intended to produce a physiological effect, it is therefore outside the definition of PATIENT AUXILIARY CURRENT.

201.8.7.4.8 Measurement of the PATIENT AUXILIARY CURRENT

Replace test method with the following text:

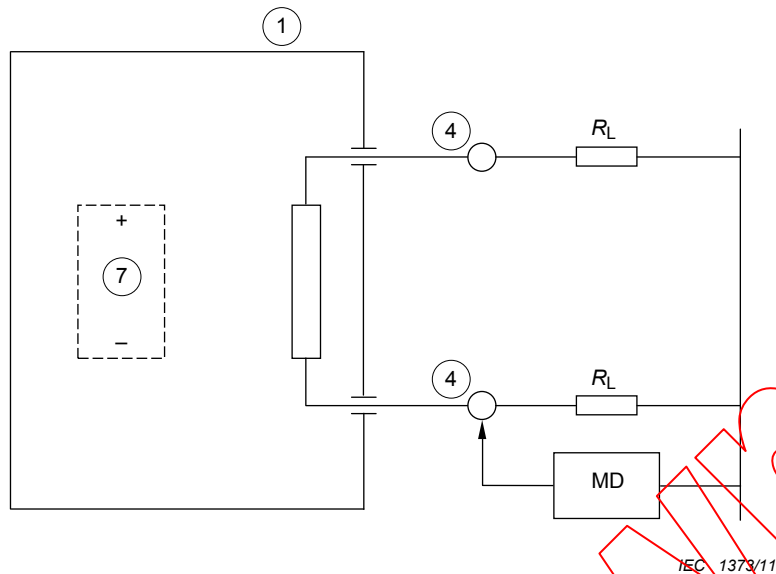
For measurement of the PATIENT AUXILIARY CURRENT, the ME EQUIPMENT is connected as shown in Figure 201.101. Each PATIENT CONNECTION is connected to a common bus through a $500 \Omega \pm 1\%$ load resistor (R_L). Using a measuring device (MD) consisting of a DC voltmeter, resolution better than $2 \mu\text{V}$, fed through a low pass filter with a time constant of at least 10 s, measure the average direct voltage across each low resistor. Steady state condition shall be reached before the measurement is made.

The NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR shall be set to the nominal settings recommended by the manufacturer (i.e., the factory recommended settings) but with the PULSE AMPLITUDE and PULSE DURATION programmed to the highest available settings.

NOTE The low pass filter can be implemented by a four-element RC filter with elements built from 1 M Ω resistors and 10 μF metalized polypropylene capacitors. The input resistance of the dc voltmeter should be $\geq 400 \text{ M}\Omega$.

Figure

Replace the existing Figure 201.101 with the following:

**Legend**

- ① ME EQUIPMENT ENCLOSURE
- ④ PATIENT CONNECTIONS
- ⑦ INTERNAL ELECTRICAL POWER SOURCE
- R_L Load resistor
- MD Measuring device (see 201.8.7.4.8)

201.11.6.5 * Ingress of water or particulate matter into ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS

Replace the requirement with:

The ME EQUIPMENT shall be so constructed that the ingress of liquids (accidental wetting), shall not result in an unacceptable RISK.

201.12.1.101 * ME EQUIPMENT PARAMETERS

Replace the defined term "pulse" in two places in the fifth paragraph with the same term in SMALL CAPS.

201.12.4.1 * Intentional exceeding of safety limits

In the requirement, replace the reference to "12.4.103" by "201.12.4.103".:

201.12.4.102 * Protection against a low battery condition

Replace the term "EQUIPMENT" in the first line of the first paragraph with ME EQUIPMENT.

202.6.2.2 Electrostatic discharge (ESD)

202.6.2.2.1 * Requirements

Replace the defined term "operator" in the fourth dashed item with the same term in SMALL CAPS.

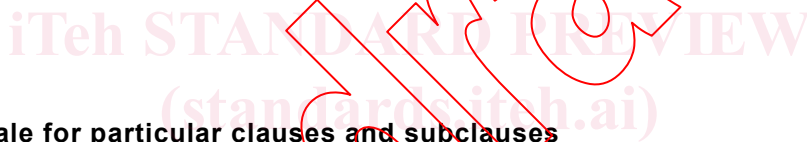
Annex AA – Particular guidance and rationale

Table AA.1 – EXTERNAL PACEMAKER HAZARD inventory

In column 2, row 18, change 'tampering' to 'maladjustment' as follows:

High rate	Fault	Rate limit (runaway protection)	201.12.4.103
	Maladjustment	Protective means	201.12.4.101
	Temporary high rate	Protective means	201.12.4.1
	Atrial tachyarrhythmia	MAXIMUM TRACKING RATE	201.12.4.105

Replace "leakage current" and "patient auxiliary current" in Table AA.1 with same terms in SMALL CAPS.



AA.2 Rationale for particular clauses and subclauses

Subclause 201.1.1 – Scope

Delete the third bullet.

Replace the defined term "pulse generator" in the second line of the paragraph following the bulleted list with "NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR".

Clause 201.3 – Terms and definitions

Delete the last sentence in the last paragraph.

Clause 201.6.2 – Protection against electric shock

Delete the first paragraph.

Subclause 201.7.2.102 – ME EQUIPMENT intended for DUAL CHAMBER application

Replace "INSTRUCTIONS FOR USE" in the third line with the same term in normal case.

Replace the defined term "lead" in the fourth line with same term in SMALL CAPS.

Subclause 201.7.2.104 – Battery compartment

Replace the defined term "operator" in the fifth line with the same term in SMALL CAPS.

Subclause 201.7.4.102 – Control or indicator for pulse rate

Replace the defined term "pulse rate" in the title with the same term in SMALL CAPS.

Subclause 201.7.4.103 – Control for selecting pacing mode

Replace the defined term "pulse generator" in the first line with "NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR".

Subclause 201.7.9.2.2 bb)

Delete the first sentence.

Replace the defined term "lead" in the third line with same term in SMALL CAPS.

Subclause 201.7.9.2.2 cc) and dd)

Replace the term "EQUIPMENT" in the third line with "ME EQUIPMENT".

Subclause 201.7.9.2.2 ff)

Replace the term "EXTERNAL PULSE GENERATOR" in the second line with "NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR".

Replace the defined terms "pulse" and "patient" in the seventh line with the same terms in SMALL CAPS.

Subclause 201.7.9.2.2 gg)

Replace the defined terms "pulse" in the first line with the same terms in SMALL CAPS.

Replace the term "EXTERNAL PULSE GENERATOR" in the second line with "NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR".

Replace the term "equipment" in the eighth line with "ME EQUIPMENT".

Subclause 201.7.9.2.4 – Electrical power source

Replace the defined term "risks" in the second line of the second paragraph with the same term in SMALL CAPS.

Subclause 201.7.9.2.5 aa)

Replace the term "pulse generator" in the first line with "NON-IMPLANTABLE PULSE GENERATOR".

Subclause 201.8.7.4.1 aa)

Replace the defined term "pulse" in two places with the same terms in SMALL CAPS.

Subclause 201.8.7.4.8 – Measurement of the PATIENT AUXILIARY CURRENT

Replace the defined term "procedure" in the first paragraph with same term in SMALL CAPS.

Delete the second paragraph.

Subclause 201.12.1.101 – ME EQUIPMENT parameters

Replace the defined term "pacemakers" in the second line of the first paragraph with the same term in SMALL CAPS.

Replace the term "EQUIPMENT" in the third line of the second paragraph with "ME EQUIPMENT".

Subclause 201.12.1.102 – PULSE AMPLITUDE

Replace the defined term "lead" in the first line with same term in SMALL CAPS.

Subclause 201.12.4.101 – Protection against accidental change of controls and tampering

Replace the paragraph with:

Maladjustment of the controls can result in a HAZARDOUS SITUATION; therefore appropriate steps should be taken to reduce this possibility.

Subclause 201.15.101 – Output indicator

Replace the defined term "pulse" in the second line with the same term in SMALL CAPS.

Subclause 202.6.2.2.1 – Requirements

Replace the defined term "operator" in the sixth line of the first paragraph with the same term in SMALL CAPS.

Replace the term "EQUIPMENT" in the second line of the second paragraph with "ME EQUIPMENT".

Replace the defined term "operator" in the eighth line of the third paragraph with the same term in SMALL CAPS.

Index of defined terms used in this particular standard

Following the term "CLASS II" insert:

DEFIBRILLATION-PROOF APPLIED PART IEC 60601-1:2005, 3.20

Following the term "HAZARD" insert:

HAZARDOUS SITUATION IEC 60601-1:2005, 3.40

Following the term "IMMUNITY TEST LEVEL" insert:

IMPLANTABLE PULSE GENERATOR ISO 14708-2:2005, 3.3.1

—

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5b40b510-04d5-4914-98e6-1ed17e373072/iec-60601-2-31-2008-amd1-2011>

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5b40b510-04d5-4914-98e6-1ed17e373072/iec-60601-2-31-2008-amd1-2011>

Withdrawing